

PRESENTACIÓ

El número 22 de «Papers» s'ha dedicat íntegrament a la publicació d'alguns dels treballs presentats durant les Jornades d'Estudi *Catalunya-Euskadi: societat i política*. En les pàgines properes trobareu l'exposició dels motius que van aconsellar la celebració d'aquestes jornades, i els projectes per a donar-los continuïtat.

Ens limitarem, per tant, en aquesta presentació, a deixar constància d'alguns dels criteris seguits per a la publicació d'aquests materials. En primer lloc, es recullen aquí únicament algunes de les ponències presentades; cinc, concretament. Tres relatives al País Basc i dues a Catalunya. S'hi ha mantingut el paralelisme temàtic, de manera tal que els treballs publicats són els que tracten de les dimensions demogràfiques i urbanes, el mercat de treball i l'estructura política en ambdós països. La ponència que tractava específicament de la política a Catalunya no figura en aquest volum, sinó en el número anterior de «Papers».

Aquesta tria deixa fora un conjunt de treballs interessants, que van ser debatuts durant les jornades, i que es referien a nous moviments socials, educació, comunicació, immigració i integració socio-cultural i identitat nacional. La raó per la qual han estat exclosos és la impossibilitat de publicar conjuntament tots aquests documents en un volum de la revista, i la creença en la utilitat de donar-los a conèixer a través de «Papers» i no

en una publicació específica, que generalment té una difusió menor. També, cal dir-ho, hem avaluat el caràcter teòric d'alguns dels treballs esmentats, en els quals l'anàlisi de les situacions concretes d'Euskadi o Catalunya era reduïda, donat que es tractava, sobretot, de consideracions teòriques encaminades a configurar l'objecte d'estudi. Creiem que seguint el fil d'aquesta reflexió conjunta iniciada pels sociòlegs bascs i catalans podrem publicar, en el futur, ponències que tractin sobre els temes que avui no presentem.

En segon lloc, cal fer referència a l'opció lingüística emprada en aquest número. Tant en les Jornades d'Estudi com en les ponències presentades es va decidir d'utilitzar el castellà com a llengua comuna, que facilitava la discussió i l'intercanvi. Som conscients que es tracta d'una deficiència: tot ciutadà espanyol amb un cert nivell cultural hauria de comprendre, si més no, el conjunt de les llengües hispàniques. Aquest seria un nivell adequat per a resoldre les diferències lingüístiques i alhora facilitar la llibertat d'expressió de tothom. Però aquesta situació encara és llunyana; i hem optat, en conseqüència, per la publicació de les ponències en castellà, mantenint el criteri de facilitar un diàleg que ha estat en tot moment l'objectiu prioritari d'aquesta trobada.

Finalment, ens cal agrair molt directament a la Diputació de Barcelona la seva col·laboració i l'ajut tant en la celebració de les Jornades com en la publicació d'aquest número de «Papers»; com ens cal agrair també l'esforç realitzat per les Universitats del País Basc i Autònoma de Barcelona per endegar aquesta tasca de reflexió, comparació i intercanvi entre sociòlegs d'ambdós països.